



Duba, Fikadu, & Carolyn at Metser

March, 2006

www.carolynford.org

*"Morning by morning, O LORD, you hear my voice;
morning by morning I lay my requests before you
and wait in expectation."
Psalm 5:3*

It's kind of an experiment that I started January 1st. Each morning I write in a small notebook one prayer – something that is heavy on my heart. Then as God answers the various prayers I note the date and what He has done. What a privilege we have to approach Him any time, assured that He delights to converse with us.

Praise God for Pastor Joe and Kay Tira, who picked me up at 3:15 a.m. in Longview on February 2nd to get me to the airport by 4:30! My flight from Addis to Jinka (southern Ethiopia) was postponed a day. Colleague Trent Cox met me on February 5th and took me into Metser to visit former Aari translator Fikadu and family, who had lost their oldest daughter on Thanksgiving Day. (This visit was God's answer to the January 13th prayer written in my small notebook.) I had a good visit with Fikadu, Duba and many other friends. Praise God for this special blessing, and for Trent's willingness to take me after spending the night in Jinka waiting for my plane. Duba and Fikadu now serve as reviewers of the Aari translation, along with 32 others. They have been given the translation of Jonah and Micah to read. Praise God that they have opportunity to make suggestions for improvement in the translation. Please pray that the published Aari New Testament will be read, appreciated, and used by God to change lives.



In Fikadu's House

Mid-afternoon we left Metser and drove 3 hours back through Jinka and on to Alduba, where I worked with the Banna translation team (Donna, Ayke and Getu) for a month.



Donna, Ayke, Getu, Carolyn

We rewrote 53 lessons, then made a few changes in the remaining 40 lessons to make the Banna primers useful for teaching people to read in the new spelling system. Praise God that the new lessons have more interesting, cohesive stories than the former ones. Pray for printing and use of the primers for teaching people to read in the Banna language.

God also enabled us to go through our translation of Acts together, and we feel we have a clear, accurate translation now. We have asked the Banna church leaders to appoint up to 20 "reviewers" who will read our translation of Scripture and offer suggestions for improvement. Praise God for progress made, and please pray for His choice of reviewers – people who will faithfully read the translation and give good input for revision.

Praise God for friends and family who ministered to Mother while I was away. Please continue to pray for a safe delivery and healthy baby for colleagues Trent and Tabby Cox, who are now in Texas awaiting the baby's arrival. Pray for needed rain throughout East Africa.

Thank you for your partnership by prayer, financial support, and encouragement.

In expectation,

Carolyn Ford

SIM-USA, P.O. Box 7900, Charlotte NC 28241-7900



Ayke & friend. Banna men like beads – note the earrings, necklace, and knife-holder, and the ubiquitous Banna stool in the friend's left hand.